



CLUB DE COMPÉTITION

ALPINE SKI TEAM

AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

MONT STE. MARIE

Circuit régional U10

ÉPREUVES / DISCIPLINE:	GIANT SLALOM GÉANT
LOCATION / ENDROIT:	MONT STE. MARIE, QUEBEC
DATE:	le 18 mars 2018 Sunday, March 18, 2018
START / HEURE DE DÉPART:	10:00 AM / 10h00
PISTE / RUN:	Dustin Cook
ORGANISATION:	CLUB MONT STE. MARIE
SANCTION:	Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RÈGLEMENTS: Les règlements de la FIS, de Alpine Canada Alpin, de la SQA et de la ZSO/DCN seront observés.	RULES: The FIS, Alpine Canada Alpin, SQA and OSZ/NCD rules will be observed.
INSCRIPTION Tous les skieurs ZSO et DCN seront enregistrés à cette épreuve (voir http://www.skioutaouais.qc.ca). Envoyez les additions et les retraits à race-registration@clubmsm.org avant 17 hres, mercredi 14 Mars 2018.	REGISTRATION All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. (See http://www.skioutaouais.qc.ca) Send notice of additions or scratches to race-registration@clubmsm.org no later than 5:00PM, Wednesday, March 14, 2018.
FRAIS D'INSCRIPTION : 35 \$, incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au premier étage du chalet principal, sera ouvert de 8 h 00 à 9 h 00.	REGISTRATION FEE: \$35, including lift ticket. The registration desk, located on the upper level in the main lodge, will be open from 8:00 to 9:00 a.m.
Dossards : Un montant de 50 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant	Bibs: There will be a charge of \$50.00 for each missing bib
Parents : Les parents peuvent se procurer un billet de remontée pour 42.50 \$ (taxes incluses) au bureau d'inscription de 8 h 00 à 9 h 00.	Parents : \$42.50 (taxes included) parent lift passes will be available at the registration desk from 8:00 until 9:00 a.m.
PROTÈTS: Les réclamations et protêts doivent être faits par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagnée d'un dépôt en argent de 50 \$.	PROTESTS: All protests must be made by written submission conforming to FIS regulations and accompanied by a deposit of \$50 cash.
RÉUNION DES ENTRAINEURS : Aire d'arrivée – Dustin Cook à 8 h 50.	COACHES MEETING : Finish Area – Dustin Cook at 8:50 a.m.
REMISE DE PRIX: Au chalet principal: 30 minutes après la fin de la course.	AWARDS: At the main lodge: 30 minutes after the last run.
INFORMATIONS : Chris Klotz, Directeur d'épreuve csklotz@gmail.com	INFORMATION : COR, Chris Klotz, csklotz@gmail.com

MONT STE. MARIE
Circuit régional U10
GIANT SLALOM GÉANT
18 Mars, 2018
Sunday March 18th, 2018

SCHEDULE / HORAIRE

8:00 am / 9h00	Registration in the main lodge / <i>Inscription au chalet principal</i>
8:30 am / 8h30	Jury Inspection / <i>Inspection du Jury</i>
8:50 am / 8h50	Coaches meeting / <i>Réunion des entraîneurs</i>
9:15 am / 9h15	1st run course inspection open / <i>Inspection ouverte pour 1^{ère} manche</i>
9:45 am / 9h45	Course inspection closed / <i>Inspection du parcours fermée</i>
9:55 am / 9h55	Forerunners / <i>Ouvreurs</i>
10:00 am / 10h00	1st run / <i>1^{ère} manche</i>
11:15 am / 11h15	Course reset / <i>Retraçage</i>
11:45 am / 11h45	Jury Inspection / <i>Inspection du Jury</i>
12:00 am / 12h00	2nd run course inspection open / <i>Inspection ouverte pour 2^{ème} manche</i>
12:30 pm / 12h30	Course inspection closed / <i>Inspection du parcours fermée</i>
12:55 pm / 12h55	Forerunners / <i>Ouvreurs</i>
1:00 pm / 13h00	2nd run / <i>2^{ème} manche</i>

All athletes help with course tear down / *Les athlètes doivent participer au démantèlement du parcours*

Awards, 30 Minutes after last racer and after tear down.

COR, Chris Klotz

TD, Rick Vail

Referee, Laird Roe

1st run set, Nic Boivin

2nd run set, Bruce Monkman